轉載

蘇總理高士堅訪問加拿大

【下】（老洪）

試舉一項事實來看，加拿大統計（九月份）的失業率，增至七人總數百份一點，堪稱過去十年來最高紀錄。陶杜政府焦急萬分，多方設法，尋求對策，以期迅速恢復景氣。陶杜不滿美國南儘管聲言并不打算進行報復性的經濟戰爭，并卻表示「正在重新檢討加拿大與美國的貿易經濟關係，研究一切可能的生路」。引起了舉世的矚目。

最近數年，蘇加關係日趨密切。今年弍月，兩國曾簽訂一個經濟及科學合作協定，雙方合作開發非鐵金屬，石油，林業和電力等天然資源，隨即進行多方面的來往。高士堅此次預定逗留八天，訪問的地方，除了首都奧太瓦之外，尚有滿地可，溫哥華及都朗度等重要地方。蘇聯的資本，技術雖然遠遜美國，但可以協助加拿大之處仍屬不少，加拿大亦有力量支持蘇聯的開發。

不過加拿大吸收美國的資本數以百億美元計，進出口貿易又以美國爲最大的對手，加上近在咫尺，安全方面復依賴美國保護，此種密切關係，殊難改變。

陶杜首相星期一晚在款待高士堅發表談話時說：「友誼可非容易獲得的，高士堅先生，我們兩國皆深知，一得到真正的友誼，且能完好維持的話，是足以有力地忍受臨時之意見衝突的。再經過考驗，友誼將更爲穩固。加拿大對其老朋友的長久友誼，乃一明證。

縱因時常發生短期事件，可能導致不定影響，但永遠籠罩着瞭解合作的氣氛」。

陶杜顯然再向美國保證，加拿大必視其鄰國爲最親密的朋友。

至於高士堅，儘管設法拉攏加拿大，惟其在公開言論中，卻避免任何利用美加在貿易政策上意見衝突的企圖。

蘇聯邀請美總統訪問，已獲匿臣答允，并定於明年五月下旬成行。

這是莫斯科外交的一項新成就，高士堅自然不致做出太過傷害華盛頓感情的事情。

否則豈非愚不可及，還被敵對的國家竊笑。

【完】

各地通訊

柴灣破獲軍火機關 拘兩男子疑有餘黨

由於案情奇突出，疑與多宗持械行刦案有所牽連，所以，警方懷疑涉嫌人物等都是一個黨組織，可能另有黨徒在逃，因此，案情牽涉頗大，警方人員仍在嚴密偵查中。（續完）

港浣沙街發生命案 男子被毆送院斃命

（港訊）昨午一時三十分，銅鑼灣浣沙街五號附近，發生命案，一中年男子遭二男一女圍毆，身受重傷，事後傷者乘的士前赴警署報案，由士宇車轉送醫院時，不治斃命。警方對該事作爲一宗兇殺案處理。

昨午稍後時間，警方已傳訊兩名中年男，返署偵訊，協助警方調查該命案，直至今晨爲止，該兩名男子仍留警署。

該案發生現場浣沙街五號附近馬山。據說：一時三十分左右，一名游四，四十六歲，（死者）狀似道友之男子，突遭兩名男子及一名婦人合力毆打，有人目睹游四被人推倒地上，有人以脚用力踏在游身，當時游似不省陷昏迷狀態，至此，逞兇者分頭逃去。

稍後，游復起來截一輛的士前赴警署報案。警方據報，立即召來士宇車將之送院檢驗，不料在院途中，不治斃命。

據附近目擊命案發生之街坊指出：游原是道友，一度經常在附近出現，有一段時期，不見其踪跡。傳說，游因某問題被有關方面拘捕，（未完）

伊利沙伯醫院拘賭 茶水部內捕獲兩人

警員一批增援到場，彼等發覺人羣已增至約四百名，而來負責查賭之警員已撤退，并無意外發生。

人羣於是散去，警方繼即設法找尋逃脫之賭徒及阻碍警方執行職務者。（續完）

貨車攔前匪車追後 賊掠解欵員七萬元

（港訊）荃灣南豐紡織廠三名職員，昨晨前往荃灣匯豐銀行分行提款七萬五千元，當返抵廠前約一百碼處，却遭一貨車攔截去路，另一私家車從後趕上，（未完）

鳴謝

域埠鐵城崇義支會於十月十日舉行第五十二週年紀念荷蒙埠總會及卡城支會代表暨義兄嫂侄與各界僑團代表來賓蒞臨參加助慶指示一切禮儀祝詞祝電鴻詞勗勉未不勝收惠賜隆儀鮮花生菓同人等拜領之餘至深感佩謹具數行聊申敬謝傳畧不週諸希原諒

域埠崇義支會同人等敬謝

崇義總會四百元，鄭衛添二十元，鄭今惠芳名 恕不稱呼

後，雷家碩，劉遙堯，北京酒家，禹山公所，國善堂，鄭釗容義兄嫂，林瑞和，林子秀，鄭官强，鄭釗衍，陳耀滿，吳傑英，黃茂生，林燕銘，王權稻義兄嫂，王萬德，鄭池，陳丙申，王萬寬義兄嫂，洪燦球，王萬興義兄嫂，蔣博雲，廣州餐廳，雷均洪義兄嫂，以上廿五名每十元。譚明義兄嫂八元，黃松顯，鄭今陵義嫂，林炳麟，雷慶滔，黃燦昆，黃勝祥，馬廣成姆，雷添，洪結孚義兄嫂，陳官兒，黎焯夫，李銘光，林稻陵，雷毅波，以上十四名每五元，鄭釗文，鄭釗服，伍敏堅，共十元。

藥助樊品芳名（藉表鳴謝供樊品，

醫中
鳳金林 雄國曾
喜市定東街後面
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B.
電話 254-4618
主治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕麻痹
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
痔瘻持續
瘧年爛脚

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午八時起
供應至下午十時止
哥街：五五五號
電話：
六八五、〇七弍七
六八四、弍九弍三
每逢星期三休息一天

如有餘滿……諸希原諒

宏禧盛會集聯親）徐昆，高兆寬每二十元，林福榮十五元，吳國垣，方奕彪，李貴添，徐鐵，李作萬，雷賓文，郭志忠，梁家韶，盧福勝，盧福壽，梁弄文，李根義嫂，以上十二名每助十元，梁錫義嫂，梁家民，方奕堯，林寶榮，以上四名每助五元，總會津貼紀念費二千六百六十元五角七仙。

鮮花 福善堂菊花兩盆，李月德，王華照，劉祝棠，李文貴共送大菊兩盆，王金燕，王華昆，李煒昆共送大菊兩盆，陳漢昆大菊一盆，高兆寬，徐昆同送花籃一座，雷銳波大菊兩盆。

華發實業公司
WEST EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話 873-1881
聯愛元 325-8981
周榮寬 327-6621
孫隆華 434-6467

▲四十四組柏文一七年新，鋼骨水泥，位於高貴風景區，年收八萬八千元，取價六十八萬五千元，銀期好商量。
▲四十七組柏文一年半新鋼骨水泥高尚住宅區，年收八萬九千元取價六十九萬元銀期好商量。
▲西區靚殃館一柏文區，每日生意三百元，取價三萬元。（以上問張樊元）
▲東區靚菓舖 附近無競爭，日做式百元，有式睡房居住，取價九千八百元，先付三千六百九另点貸。（問孫隆華）
▲西雲靚住宅 五大睡房，地闊一百尺，十六年新，取價五萬九千元，先付壹萬五千元，餘數充業主，方便合宜。
▲雲島農場出售一近域名利，五畝農地及四睡房住宅一所專產鷄蛋，年收四萬餘元（周榮寬）

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
大酒家作風
大衆化價錢
東方情調 氣派豪華
午餐
晚宴
筵席
菜譜豐富
式飲式食
電話：六八三一・壹九三三五

旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
返港特價來回機票
六百四十九元美幣
加幣六百五十五元
有意者請來報名以便安排爲荷
移民機位三百五十八美幣
雷根環球旅運社啓

利公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451
本號直接由東南亞各地採辦三千多種貨品
（買十送一）
最近新貨介紹：
老松砧板
發菜綠豆
蒸肉粉
甘蔗汁
甜麵醬
利僑門市部謹啓

翠華園
Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St.,
Vancouver 4, B. C.
電話；687-2608
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽讌 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味的菜餚 雅俗共賞的音樂
也正是：親友團聚的樂園 知己談心的雅座
正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與衆不同

卡技利
華厦公司
JADE HOUSE LTD.
306 Centre St., S. Calgary 1, Alta.
Phone (403) 269-8300 263-8590
直接大批來貨
各種祖國貨品
保証貨靚價平
加中代理：公仔麵，得意麵，日本幸運餅，經銷各種中國什誌書報，歡迎零沽批發。
▲印有貨價表一函索奉上▲

利民公司
Leman Leather Goods Co.
285 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824
由祖國新到大批
男女皮鞋，貝雕畫，羽毛畫，名貴美觀，價廉欵新。
另有各欵 斷碼皮鞋大平賣

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
Import · Export · Wholesale · Distributes
777 Beatty St., Vancouver 3, B. C
Phone 687-2651 · 687-2652
專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.
681-1734
新到大幫
唐山冬瓜 新鮮蓮藕
大條鯪魚 大獅頭魚
大紅三魚 大銀倉魚
大條生魚 大塘虱魚
精製大都「牛肉干」發行